1. **Persönlichkeitsrechte beeinträchtigen**

Horálková: způsobena újma v jeho právu/ech na ochranu osobnosti, porušování osobnostních práv

Ochrana osobnosti NOZ

ze dne 3. února 2012, občanský zákoník

Soukromé právo, § 1

zakázána jsou ujednání porušující dobré mravy, veřejný pořádek nebo právo týkající se postavení osob, včetně **práva na ochranu osobnosti**.

§ 82

(1) Člověk, jehož **osobnost byla dotčena**, má právo domáhat se toho, aby bylo od neoprávněného zásahu **upuštěno** nebo aby byl odstraněn jeho následek.

(2) Po smrti člověka se může ochrany jeho osobnosti domáhat kterákoli z osob jemu blízkých.

§ 83

1. Souvisí-li **neoprávněný zásah do osobnosti člověka** s jeho činností v právnické osobě, může právo na ochranu jeho osobnosti uplatnit i tato právnická osoba; za jeho života však jen jeho jménem a s jeho souhlasem.
2. Erhebung von Daten

Horálková: evidence dat, pořizování údajů

Ingeduldová: poskytuje pokyny ke sběru a zpracování osobních dat

Gibt Anweisungen: Kotková: stanovuje pravidla, ZM obsahuje pokyny

Soňa Falatková: udává doporučení

1. Datenschutz ausgesetzt

Pozastavena

Soňa Falatková: Nezapomíná se

ZM: Cožpak pravidla … neplatí?

1. die Ausbreitung von Covid-19 eindämmen.

die Verbreitung ansteckender Krankheiten eindämmen: reduce / omezit, zpomalit šíření

neue Krankheitserreger identifizieren und eindämmen: to identify and contain novel pathogens.

Lokalizovat požár, krotit emoce, potlačit svůj hněv

Lingea: zamezit, zabránit

Ale v větě 9. ano: zur Eindämmung der Ansteckungsgefahr von der Arbeit freigestellt.‒ aby se **zamezilo**

Stella Ingeduldová: aby pomohla zamezit šíření

5

6.

Zu den besonders schützenswerten Daten gehören Patientendaten

Stella Ingeduldová: střeženým??

Soňa Falatková: Obzvlášť chráněny by měly být údaje o pacientech

Anna Kotková: Mezi zvláště citlivé údaje patří informace o pacientech

ZM: K zvláště citlivým

7. Auskunftspflicht

Horálková: povinnost poskytnout informace

Soňa Falatková: Povinnost poskytnou své osobní údaje / svá zdravotní data

Gesundheitsbehörden: odpovědným orgánům ve zdravotnictví

Vgl. Als bei der US-Gesundheitsbehörde FDA gelisteter Auftragsdienstleister erfüllen die BIT-Unternehmen … : as registered contract service providers to the FDA, **the US health authority**, BIT Companies meet the stringent regulations with regard [...]

K ochraně zdraví člověka slouží síť zdravotních zařízení tvořících zdrav. soustavu.

ORGÁNY

1) Ministerstvo zdravotnictví

3) Hlavní hygienik ČR

4) Státní odborný dozor ochrany veřejného zdraví

5) Krajské hygienické stanice

8. regelmäßig: zpravidla